

CONSIGLIO PROVINCIALE DELL'ALTO ADIGE
SÜDTIROLER LANDTAG

VIII. LEGISLATURA
GESETZGEBUNGSPERIODE 1 9 8 3

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della 326. seduta tenuta a BOLZANO il giorno 13. SEPTEMBER 1983
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE: GIUSEPPE SFONDRINI
Vorsitz des PRÄSIDENTEN:

Assistono i SEGRETARI: ROSA FRANZELIN-WERTH
Beisitz der SEKRETÄRE: GAETANO D-AMBROSIO
DR. OSKAR PETERLINI

Sono assenti i CONSIGLIERI:
Abwesende ABGEORDNETE: DR. KLAUS DUBIS (VORM.ENTSCH.)
MATHIAS LADURNER-PARTHANES (ENTSCH.)
FABIO RELLA (VORM.UNENTSCH.)

Der Südtiroler Landtag ist in außerordentlicher Sitzung zusammengetreten, um mit der Behandlung der Tagesordnungen vom 8. August 1983 fortzufahren.

Die Sitzung beginnt um 10.10 Uhr mit dem Namensaufruf der Abgeordneten.

Der Abgeordnete Dr. Peterlini verliest die Protokolle der 324. und 325. Sitzung, welche ohne Einwände genehmigt werden.

Anschließend verliest der Präsident die Mitteilungen und fährt sodann mit der Generaldebatte zum Gesetzentwurf Nr. 247/83: "Abänderungen des Landesraumordnungsgesetzes und der Gesetze über den geförderten Wohnbau" fort. Es sprechen hiezu der Reihe nach die Abgeordneten Dr. Peterlini, Erschbaumer, Dr. Lunger und Landesrat Dr. Benedikter zur Replik.

Nach Abschluß der Generaldebatte unterbricht der Präsident um 12.05 Uhr die Sitzung.

Am Nachmittag wird die Sitzung um 15.15 Uhr mit dem Namensaufruf der Abgeordneten wieder aufgenommen.

In Fortsetzung der Behandlung des Gesetzentwurfes Nr. 247/83 bringt der Präsident die eingebrachten Tagesordnungen zur Behandlung.

a) Tagesordnung Nr. 1, eingebracht durch die Abgeordneten D'Ambrosio, Stecher und Barbiero.

Nach der Erläuterung der Tagesordnung durch den Abgeordneten Stecher sprechen hiezu die Abgeordneten Prof. Costalbano, Dr. Lunger, Ing. Mitolo, D'Ambrosio (für die KPI), Comm. Balzarini und Landesrat Dr. Benedikter zur Replik. In der Folge wird die Tagesordnung mit 6 Ja-Stimmen, 4 Enthaltungen und dem Rest Nein-Stimmen abgelehnt.

b) Tagesordnung Nr. 2, eingebracht durch den Abgeordneten Ing. Mitolo.

Nach der Erläuterung der Tagesordnung durch deren Einbringer Ing. Mitolo spricht hiezu der Abgeordnete D'Ambrosio und sodann Landesrat Dr. Benedikter zur Replik. Die Tagesordnung wird daraufhin mit 3 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung und dem Rest Nein-Stimmen abgelehnt.

c) Tagesordnung Nr. 3, eingebracht durch die Abgeordneten Barbiero, Stecher und D'Ambrosio.

Einleitend erläutert der Abgeordnete D'Ambrosio die Tagesordnung, worauf die Abgeordneten Ing. Pasquali, Prof. Costalbano, Ing. Mitolo, Kaserer, Dr. Lunger, D'Ambrosio (für die KPI) und Landesrat Dr. Benedikter zur Replik sprechen. Die Tagesordnung wird sodann mit 5 Ja-Stimmen, 4 Enthaltungen und dem Rest Nein-Stimmen abgelehnt.

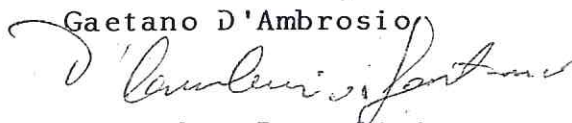
Um 17.50 Uhr hebt der Präsident die Sitzung auf.

Dr.E./tm

Fortsetzung des Protokolls Nr. 326 vom 13. September 1983./tm

DIE SEKRETÄRE

Rosa Franzelin-Werth


Gaetano D'Ambrosio

Dr. Oskar Peterlini



DER PRÄSIDENT


Giuseppe Sfondrini

DER VIZEPRÄSIDENT

ENTSCH. ABWESEND

Mathias Ladurner-Parthanes

CONSIGLIO PROVINCIALE DELL'ALTO ADIGE
SÜDTIROLER LANDTAG

VIII. LEGISLATURA
GESETZGEBUNGSPERIODE

1 9 8 3

PROCESSO VERBALE
PROTOKOLL

della 326' seduta tenuta a BOLZANO il giorno 13 settembre 1983
der Sitzung, abgehalten in BOZEN am

Presiede il PRESIDENTE:
Vorsitz des PRÄSIDENTEN:

Giuseppe Sfondrini
Mathias Ladurner-Parthanes (giust.ass.)

Assistono i SEGRETARI:
Beisitz der SEKRETÄRE:

Rosa Franzelin-Werth
Gaetano D'Ambrosio
dott. Oskar Peterlini

Sono assenti i CONSIGLIERI:
Abwesende ABGEORNDNETE:

dott. Klaus Dubis (giust.matt.)
Mathias Ladurner-Parthanes
Fabio Rella (ingiust.matt.)

Il Consiglio provinciale si è riunito in sessione straordinaria per proseguire nella trattazione degli ordini del giorno dell'8 agosto 1983.

La seduta inizia alle ore 10.10 con l'appello nominale dei consiglieri.

Il consigliere dott. Peterlini dà lettura dei processi verbali delle sedute 324' e 325', che vengono approvati senza obiezioni.

Il Presidente dà quindi lettura delle comunicazioni e riprende la discussione generale sul disegno di legge n. 247/83: "Modifiche all'ordinamento urbanistico provinciale ed alle leggi sull'edilizia agevolata".

Prendono la parola nell'ordine i consiglieri dott. Peterlini, Erschbaumer, dott. Lunger e l'Assessore dott. Benedikter per la replica.

Conclusa la discussione generale il Presidente sospende la seduta alle ore 12.05.

La seduta pomeridiana inizia alle ore 15.15 con l'appello nominale dei consiglieri.

In prosecuzione della trattazione del disegno di legge n. 247/83 il Presidente mette in discussione gli ordini del giorno presentati.

a) Ordine del giorno n. 1, presentato dai consiglieri D'Ambrosio, Stecher e Barbiero.

Dopo l'illustrazione dell'ordine del giorno da parte del consigliere Stecher prendono posizione i consiglieri prof. Costalbano, dott. Lunger, ing. Mitolo, D'Ambrosio (per il PCI), comm. Balzarini e l'Assessore dott. Benedikter per la replica. In seguito l'ordine del giorno viene respinto con 6 voti favorevoli, 4 astensioni e i rimanenti voti contrari.

b) Ordine del giorno n. 2, presentato dal consigliere ing. Pietro Mitolo.

Dopo l'illustrazione dell'ordine del giorno da parte del presentatore ing. Mitolo interviene in merito il consigliere D'Ambrosio e quindi l'Assessore dott. Benedikter per la replica. L'ordine del giorno viene respinto con 3 voti favorevoli, 1 astensione e i rimanenti voti contrari.

c) Ordine del giorno n. 3, presentato dai consiglieri Barbiero, Stecher e D'Ambrosio.

Prende per primo la parola il consigliere D'Ambrosio per illustrare l'ordine del giorno; intervengono quindi in merito l'Assessore ing. Pasquali, i consiglieri prof. Costalbano, ing. Mitolo, Kaserer, dott. Lunger, D'Ambrosio (per il PCI) e l'Assessore dott. Benedikter per la replica. L'ordine del giorno viene respinto con 5 voti favorevoli, 4 astensioni e i rimanenti voti contrari.

Alle ore 17.50 il Presidente toglie la seduta.
hg/rm

I SEGRETARI

Rosa Franzelin-Werth

Rosa Franzelin-Werth

Gaetano D'Ambrosio

Gaetano D'Ambrosio

dott. Oskar Peterlini

Oskar Peterlini

IL PRESIDENTE

Giuseppe Sfondrini

Giuseppe Sfondrini

IL VICEPRESIDENTE

(ASSENTE GIUST.)

Mathias Ladurner-Parthanes